

— het vermeldt de samenstellende bestanddelen van de uitgaven waarvoor de toelage wordt verleend,

— het vermeldt desgevallend de opsplitsing in schijven, waarin het toegekende bedrag zal worden uitbetaald.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde machtiging heeft betrekking op het programma « Grootstedenbeleid » (programma 55/5), bedoeld in artikel 2.44.4 van de wet van 22 december 2003 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2004.

Art. 3. Om in aanmerking te kunnen komen voor subsidiëring moeten de projecten schriftelijk worden ingediend bij de de minister tot wiens bevoegdheid het Grootstedenbeleid behoort. De aanvraag moet gemotiveerd zijn en vergezeld zijn van een gedetailleerde begroting. In deze begroting moeten de personeelskosten en de werkingskosten apart worden opgenomen.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid het Grootstedenbeleid behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister

tot wiens bevoegdheid het Grootstedenbeleid behoort,

Mevr. M. ARENA

— il mentionne les composantes des dépenses pour lesquelles la subvention est octroyée,

— il mentionne éventuellement la répartition et tranches selon lesquelles le montant octroyé sera payé.

Art. 2. L'autorisation visée à l'article 1^{er} concerne le programme « Politique des Grandes Villes » (programme 55/5), visés à l'article 2.44.4 de la loi du 22 décembre 2003 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2004.

Art. 3. En vue d'être subventionnés, les projets doivent être introduits par écrit auprès du Ministre qui a la Politique des grandes villes dans ses attributions. La demande doit être motivée et accompagnée d'un budget détaillé. Les frais de personnel et les frais de fonctionnement doivent être indiqués à part dans ce budget.

Art. 4. Le Ministre qui a la Politique des grandes villes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre

qui a la Politique des grandes villes dans ses attributions,

Mme M. ARENA

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 2052

[2004/22401]

11 MEI 2004. — Koninklijk besluit tot beëindiging van de inning van de bijdragen door de slachthuizen ten laste van de rundveehouders volgens de modaliteiten van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, inzonderheid op het artikel 6, § 1;

Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds, gegeven op 17 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 januari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 25 februari 2004;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de inning door de slachthuizen van de bijdragen ten laste van de rundveehouders opheffen en vervangen dient te worden door de inning op het niveau van het bedrijf,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De hoogte van de bijdragen, zoals bedoeld in het artikel 14 van de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, wordt vastgesteld op nul euro.

Art. 2. De verantwoordelijken van de slachthuizen zijn gehouden de operatoren hiervan te informeren op een voor iedereen zichtbare plaats.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2004.

Gegeven te Brussel, 11 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 2052

[2004/22401]

11 MAI 2004. — Arrêté royal mettant fin aux cotisations prélevées par les abattoirs à charge des producteurs de bovins selon les modalités de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux et notamment l'article 6, § 1^{er};

Vu l'avis du Conseil du Fonds, donné le 17 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 janvier 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 février 2004;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de supprimer les perceptions des cotisations par les abattoirs à charge des producteurs et de les remplacer par un système de perception à l'exploitation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les montants des cotisations visées à l'article 14 de la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un Fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux sont fixés à zéro euro.

Art. 2. Les responsables des abattoirs sont tenus d'en informer les opérateurs à un endroit visible de tous.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Donné à Bruxelles, le 11 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

R. DEMOTTE